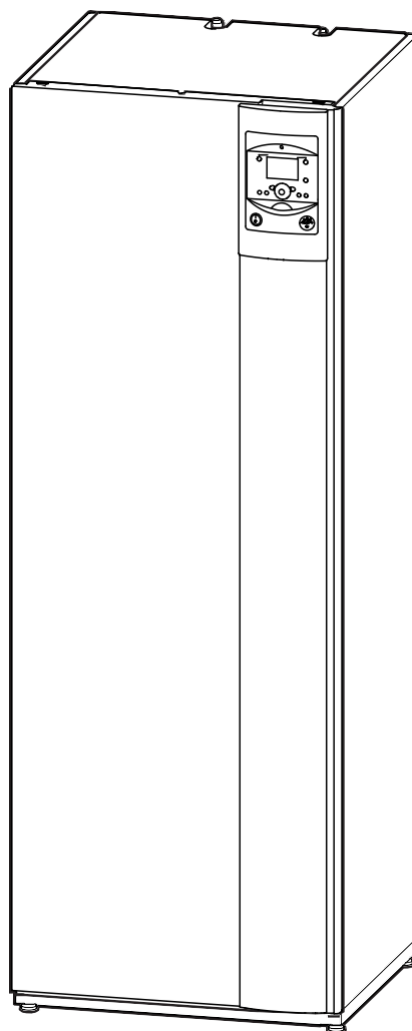
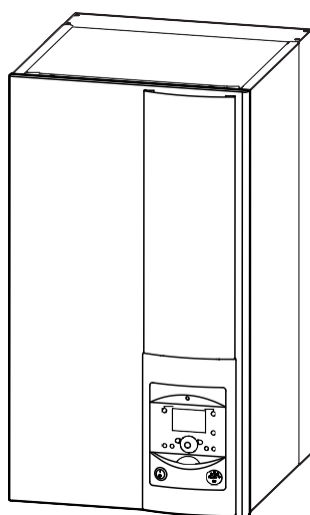




DK

BRUGERMANUAL

WATERSTAGE

Luft til vand varmepumpe

Split Væg model & Split Gulv model

Indhold

Sikkerhedsinstruktioner	3
-------------------------	---

Din installation	4
------------------	---

Udedelen	4	Gulvarmesystem	4
Indedelen	4	Varmluftkonvektor med integreret styring	4
Reguleringssystem	4	Opvarmning af brugsvand (DHW)*	4
Radiatorsystem	4		

Drift	6
-------	---

Brugeropsætning, fjernbetjening (ekstra udstyr) og rumtermostat (ekstra udstyr)	6	Informationsdisplay	17
Symboler på det digitale display	8	Detaljer	17
Første opstart	9	Indstillinger for opvarmning af brugsvand*	17
Kvikstart	9	Valg af kølefunktion*	17
Indstilling af tiden	10	Indstilling af rumtermostat* (ekstra udstyr)	18
Struktur for brugerjusteringer	11		
Parameteropsætning	12		
Liste over bruger parameterindstillinger	12		

Vedligeholdelse	19
-----------------	----

Regelmæssige tjek	19
Kontrol af udedelen	19
Brugsvandstank*	19

 Dette dokument var skrevet på fransk og oversat.

► Symboler og definitioner



Advarsel. Risk of serious injury to the person and / or risk of damage to the machine. Observe the warning.



Vigtig information



Tips og råd



Dårlig praksis



Advarsel: Elektrisk far



Advarsel: Begrænset antændeligt kølemiddel.



Læs installation manualen



Læs bruger manualen



Læs instruktionen

* Ifølge konfiguration / option

Sikkerhedsinstruktioner



Før ibrugtagning bedes du læse disse sikkerhedsforanstaltninger grundigt igennem for at undgå enhver risiko for skader på anlæg og legeme.

Opstart

Tilslut ikke anlægget før end alle påfyldninger er foretaget.

Forsøg ikke at tilslutte anlægget selv. Dette anlæg kræver installation af en autoiseret kølemontør.

Anlægget skal altid have en jordforbindelse og være forsynet med en strømafbryder.

Modificer ikke på strømforsyningen.

Anlægget er ikke brandbeskyttet og må derfor ikke installeres i en potentiel eksplosiv atmosfære.

Anvendelse

Hold ventilatorbeskyttelsen fri for fremmedlegemer. Finnerne i varmevekslerne er ekstremt tynde og dermed skarpe, så man let kan skære sig på dem.

Sørg for at ingen genstande er placeret, så de hindrer luftens frie indsugning og udblæsning foran varmeveksleren og fra ventilatoren.

Udedelen må kun placeres udendørs. Hvis det er påkrævet med en overdækning eller en omkringliggende afskærmning, skal denne konstrueres således, at der sikres passende fri luftcirkulation omkring udedelen (spørg eventuelt din installatør).

Kravt ikke op på udedelen.

Advarsel: Kobberrør hvori der løber kølemiddel kan være varme og forårsage forbrændinger.

Rummet, hvori anlægget er i drift, skal ventileres korrekt for at beskytte mod tab af ilt, hvis der skulle ske udslip af kølemiddel.

Rådfør dig med din installatør før der foretages ændringer i de omgivelser, hvor anlægget er installeret.

Placer ikke en varmekilde under anlæggets fjernbetjening (ekstra udstyr).

Vedligeholdelse

Forsøg ikke selv at reparere anlægget.

Hvis et forsyningskabel er beskadiget, skal dette udskiftes af en kvalificeret person for at undgå fare.

Dette anlæg indeholder ingen komponenter, som slutbruger selv kan udskifte. Fjernelse af yderrammer kan give dig kraftige elektriske stød.

Afbrydelse af strømmen er ingen garanti for, at der ikke kan forekomme elektrisk spænding umiddelbart herefter.

Åbn aldrig for ude- eller indedelen, mens de er i drift.

Afbryd straks strømforsyningen, hvis der opstår støj, lugt eller hvis der kommer røg ud fra anlægget.

Afbryd strømforsyningen, før du rengør anlægget.

Benyt ikke kemiske rensmidler såsom benzin eller fortynder til rengøring af anlægget.

Benyt ikke højtryksspuling til at rengøre udedelen. Det kan ødelægge varmeveksleren, og vandet kan eventuelt trænge ind i det elektriske kredsløb.

Din Installation

► Udedelen

Udedelen indeholder komponenter til at optage energi fra den omgivende luft. Din installatør har placeret udedelen på det sted, hvor anlægget fungerer mest optimalt. Intet må hindre luften i at cirkulere gennem varmeveksleren og ventilatoren. Den omgivende luft nedkøles ved passage gennem udedelen, hvor den kommer i kontakt med varmeveksleren. Luftens indhold af vanddamp vil herved kondensere, og dryppe fra bunden af udedelen.

I kolde perioder kan dette vand fryse til is omkring varmeveksleren. Isen optøs normalvis igen via et automatisk afrimningssystem, hvor vandet efterfølgende bortdrænes. Under afrimningsprocessen kan der normalvis forekomme damp fra udedelen.

► Indedelen

Indedelen indeholder varmepumpens regulerings-system, som styrer varmemængden og produktionen af varmt vand (hvis en varmtvandsbeholder er installeret). Indedelen er forsynet med et elektrisk backup-system, som, hvis nødvendigt, kan levere supplerende varme i meget kolde perioder.

► Reguleringssystem

Din installatør har omhyggeligt justeret din varmepumpe ud fra dine behov og bedste driftsøkonomi. Du bør derfor ikke ændre på de indstillede parametre uden forudgående kontakt til din installatør. Hvis du er i tvivl om indstillinger bør du altid kontakte installatøren.

Styringen i din luft-vand varmepumpe arbejder efter at opretholde en given fremløbstemperatur som bestemmes ud fra udendørstemperaturen - det kaldes udetemperatur kompenseret styring. Det betyder, at fremløbs temperaturen på vandet fra varmepumpen er lavere når, det er varmt udenfor. Når det bliver koldere udenfor øges fremløbstemperaturen. Som ekstra udstyr kan der installeres en rumtermostat i huset, som gør, at den aktuelle temperatur i det rum hvor termostaten installeres, er med til at optimere styringen. Anlæggets frostbeskyttelses-funktion har højeste prioritet og er aktiv i alle driftsformer.

OBS: Ved afbrydelse af strømmen eller ved strømsvigt vil frostbeskyttelsen ikke fungere. Det betyder, at vandet som står i anlægget vil kunne fryse til is og der kan opstå skader på anlægget.

► Radiatorsystem og rumtermostat

Såfremt der installeres en rumtermostat, må radiatorerne i det pågældende rum ikke være udstyret med termostatventiler eller også skal disse stå fuldt åbne for at sikre, at varmepumpens styring fungerer korrekt og med bedste driftsøkonomi

► Gulvvarmesystem

Nye gulvvarmesystemer kræver langsom opvarmning for at undgå problemer med, at gulvet revner. Tjek med din installatør, at opvarmningsproceduren er udformet korrekt, inden du benytter det på egen hånd.

Gulvvarmesystemer har typisk stor stabilitet (træghed), forstået på den måde, at ønsker man at ændre temperaturen i et rum med gulvvarme, vil det typisk vare adskillige timer før rummet er stabiliseret med den nye temperatur. Enhver ændring af opsætningen skal foretages langsomt for at give systemet tid til at regulere. Overdreven justering vil kunne resultere i et betydeligt temperaturudsving i løbet af dagen.

Ligeledes bør man undlade at reducere varmemængden eller lukke af for varmen, når det kun gælder korte perioder, f.eks. ved udluftning af rummet. Tiden for genopvarmning kan være meget lang

► Opvarmning af brugsvand (DHW)*

Ved behov for varmtvandsproduktion vil varmepumpen prioritere opvarmning af brugsvand frem for rumvarme. Der foregår ingen rumopvarmning, mens der produceres varmt vand.

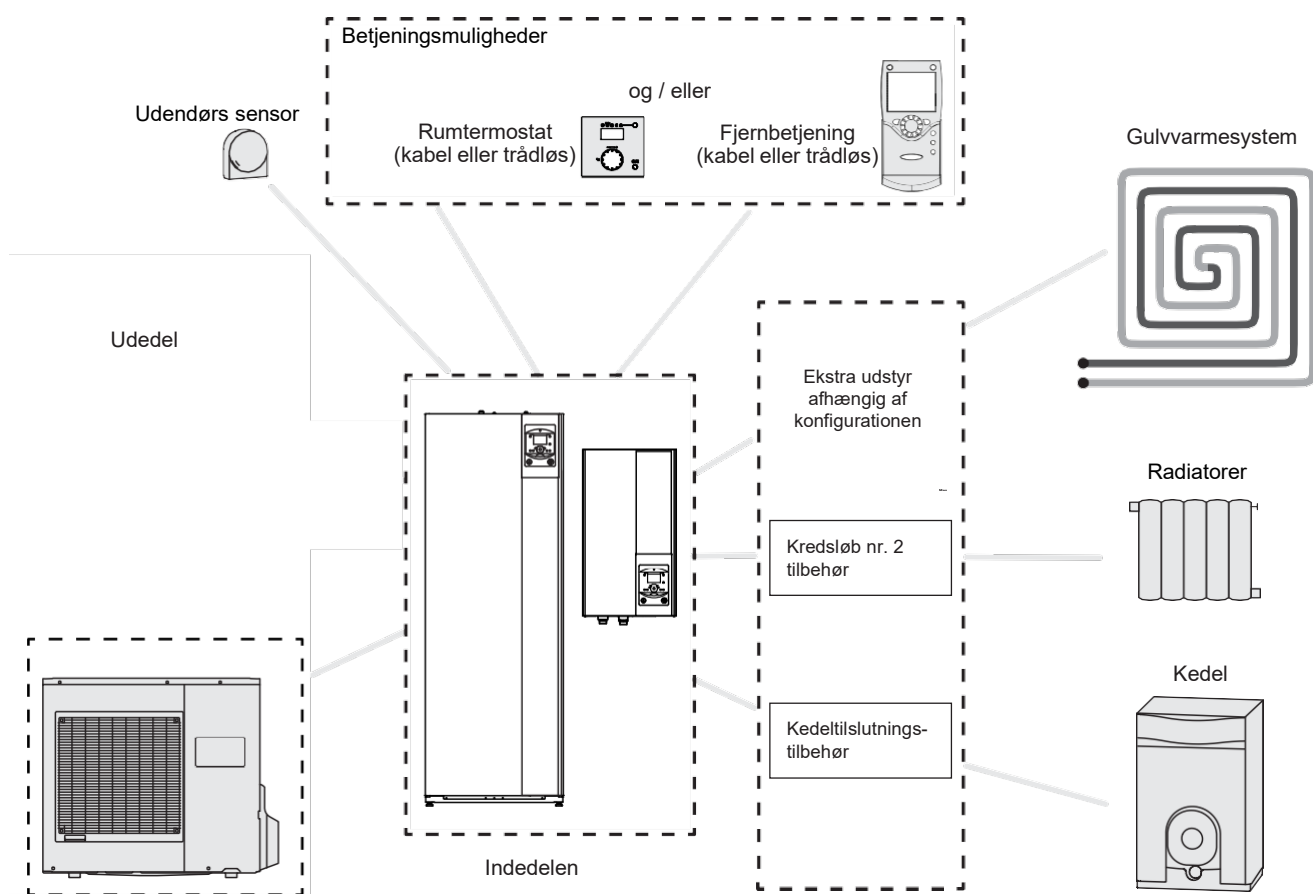
Varmt brugsvand produceres af varmepumpen, og under nogle forhold suppleres med energi fra det elektriske backup varmelegeme inde i tanken.

For at kunne opnå en brugsvandstemperatur på over 45°C året rundt skal det elektriske back-up system være tilsluttet, alternativt skal varmepumpen kobles sammen med f.eks. et olie- eller gasfyr (ekstra tilbehør: kedel kit).

Det elektriske backup-varmelegeme sikrer under alle forhold en effektivt anti-legionella temperatur.

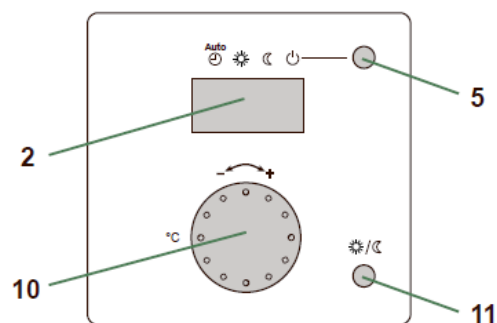
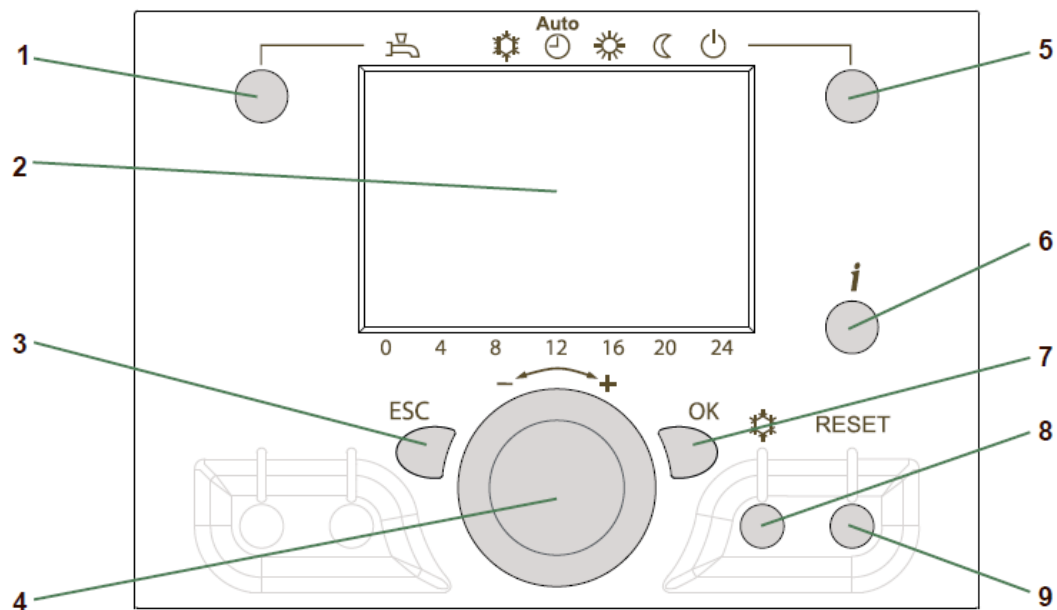
* Ifølge konfiguration / option

fig. 1 – Komplet oversigt over mulige komponenter



6 Drift

► Brugeropsætning, fjernbetjening (ekstra udstyr) og rumtermostat (ekstra udstyr)

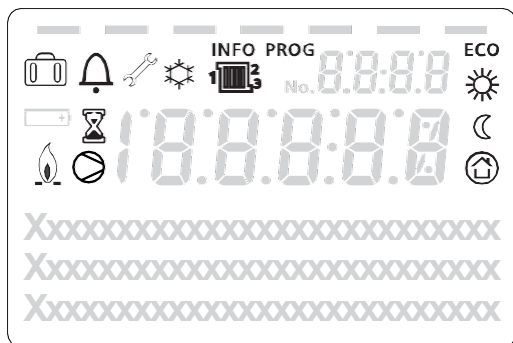


Rumtermostat (ekstra udstyr)

Ref.	Funktion	- Beskrivelse
1	Valg af brugsvandsfunktion*    On Of	Hvis installationen er forsynet med en varmtvandstank - On: Produktionen af varmt brugsvand i henhold til en evt. timeropsætning. - Off: Ingen opvarmning af brugsvand. Frostbeskyttelse er aktiveret - Manual igangsætning: Tryk på knappen øverst til venstre på panelet i - 3 sekunder, hvorefter varmepumpen vil igangsætte opvarmning af varmtvandsbeholderen.
2	Digitalt display	- Aflæsning af den aktuelle temperatur, varmepumpefunktion og eventuelle fejl  - Opsætninger kan aflæses. - Opsætning af styresystem.
3	Afslut "ESC"	- Afbryder aktuel menu.
4	Navigering og opsætning	- Vælg komfort temperatur. - Opsætning af parametre. - Justering af sætpunkter for ønskede temperaturer.
5	Valg af varmefunktion	-  Regulering af rumtemperaturen i henhold til tidsprogrammet (Automatisk sommer/vinter skift). -  Kontinuerlig komfort temperatur. -  Kontinuerlig reduceret temperatur. -  "Stand-by" drift med antifrost beskyttelse (Forudsat at strømtilførslen til varmepumpen ikke afbrydes).
6	Visning af aktuel driftstatus	- Forskellige data (se mere side 8). -  Fejlmelding (Kontakt din kølemontør). -  Vedligeholdelsesmelding (Kontakt din kølemontør).
7	Bekræft "OK"	- Adgang til valgt menu. - Bekræft opsat parameter. - Bekræft temperaturindstillinger
8	Valg af kølefunktion (ekstra udstyr)	-  Kun muligt, hvis anlægget har tilbehør for køing (ekstra udstyr) - Kølefunktion i henhold til tidsprogrammeringen (Automatisk sommer/vinter skift)
9	RESET knap (Hold inde i 3 sekunder)	- Sætter alle parametre til fabriksopsætningen og sletter alle fejlmeddelelser. BENYT ALDRIG DENNE FUNKTION UNDER NORMAL BRUG!
10	Dreje knap	- Justerer sætpunktet for den ønskede rumtemperatur
11	Overstyringstast	- Komfort/reduceret temperatur

* Ifølge konfiguration / option

► Display beskrivelse



Symboler	Definition
	- Varmefunktion aktiv med referencetil varmekredsen
	- Varmefunktion er indstillet til konstant komfort opvarmning
	- Varmefunktion er indstillet til konstant reduceret opvarmning
	- Varmefunktion er sat på "standby" (antifrost beskyttelse)
	- Kølefunktion er aktiveret *
	- Ferie indstilling er aktiveret
	- Program i drift (aktivitet udføres)
	- Kompressor kører
	- Ekstern kedel i drift *
	- Fejlmelding
	- Speciel servicedrift
INFO	- Informationsknap aktiveret
PROG	- Program aktiveret
EC	- ECO indstilling aktiveret (varmedrift midlertidig afbrudt)



- Timer-indstilling /
Parameter nr. /
Indstillet sætpunkt



- Rumtemperatur /
Indstillet sætpunkt



- Sætpunkt information /
Parameter information.

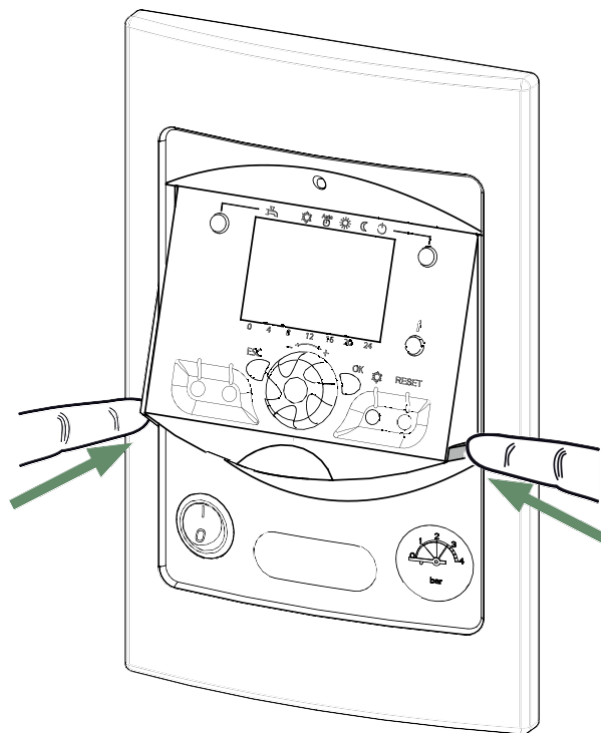


fig. 2 – Lukning af display

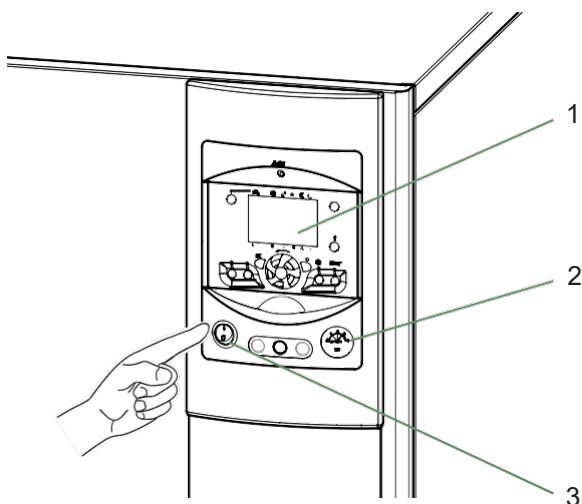
* Ifølge konfiguration / option

► Første opstart



Installationen og den første opstart skal foretages af en autoriseret kølemontør, som også vil give dig en instruktion i brugen af anlægget.

- Det skal sikres, at installationen er fyldt helt op med vand, at installationen er korrekt udluftet, og at der er det rigtige tryk på manometeret (mellem 1 og 2 bar) (ref. 2, fig. 3).
- For at kompressoren kan blive forvarmet om vinteren, skal installationens hovedafbryder (udedelens strømforsyning) tilsluttes nogle timer før anlægget sættes i drift.



1. Brugerspanel
2. Manometer (installations hydrauliske tryk)
3. Tænd/sluk kontakt

fig. 3 - Opstart

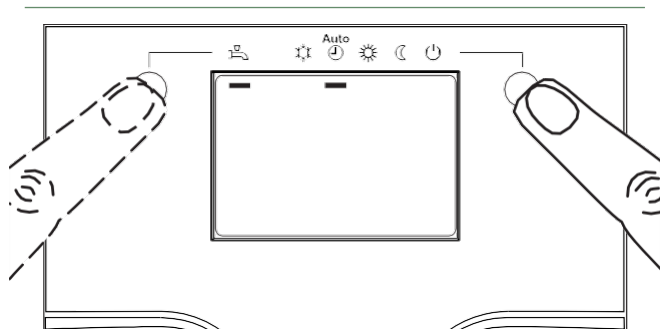


fig. 4 – Valg af varmepumpe (AUTO) og valg af varmt brugsvandsdrift.

► Kvikstart

Efter anlægget har været afprøvet af installatøren:

- Tryk på varmepumpens Tænd/Sluk kontakt (ref 3, fig. 3). Under opstartsfasen vises først alle symboler i displayet, dernæst vises "Data update" og til sidst "State heatpump" ("varmepumpestatus").
- Vælg "AUTO" varmedrift (fig. 4).
- Vælg varmt brugsvandsdrift (fig. 4).
- Indstil den aktuelle dato og det aktuelle klokkeslæt som vist på fig. 5.

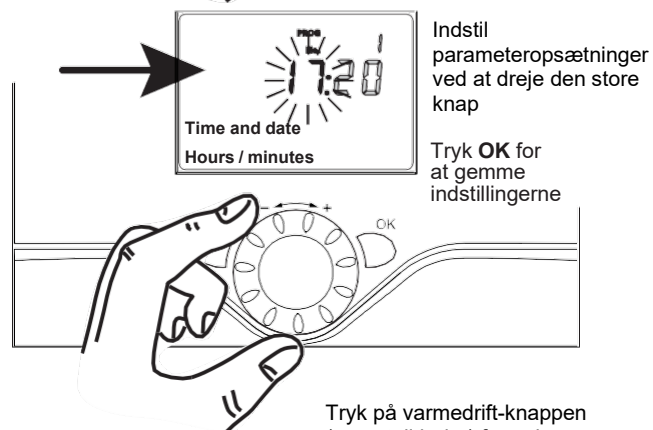
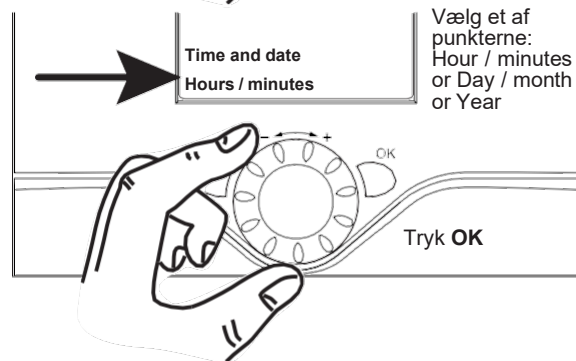
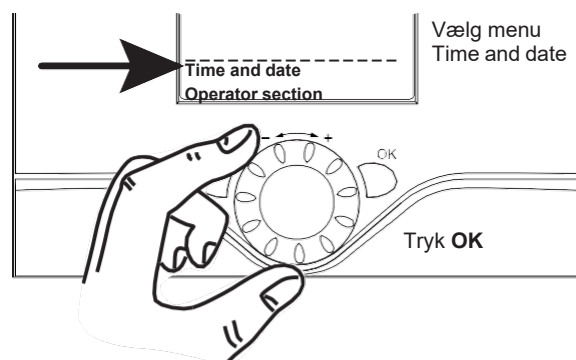
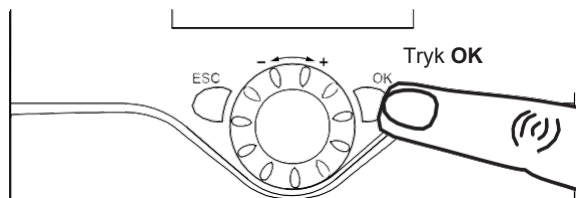


fig. 5 – Indstilling af tid og dato.

► Indstilling af tid og dato

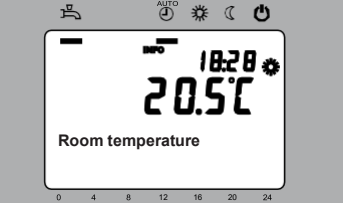
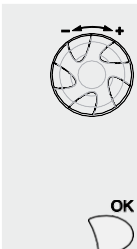
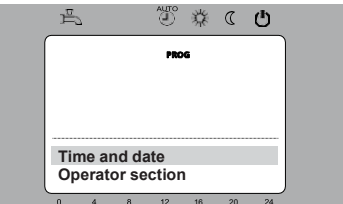
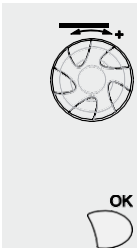
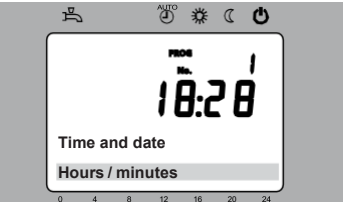
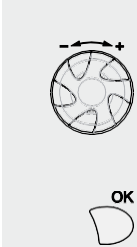
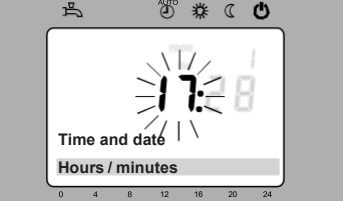
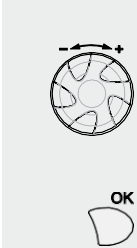
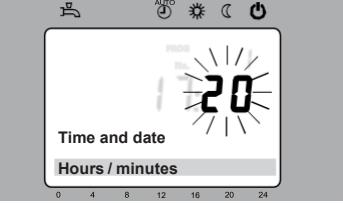
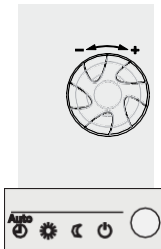
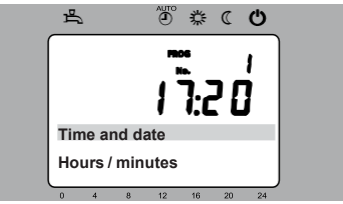
Knapper	Display eksempel	Beskrivelse
1 		Standard display visning Hvis standard displayed ikke er vist, tryk ESC for at komme hertil. Tryk OK for at bekræfte.
2 		Drej på den store knap Vælg menupunkt Time and date Tryk OK for at bekræfte.
3 		Drej på den store knap Vælg linie Hours / minutes Tryk OK for at bekræfte.
4 		Time indikatoren begynder at blinke Drej den store knap for at stille time tælleren Tryk OK for at bekræfte.
5 		Minut indikatioren begynder at blinke Drej den store knap for at stille minut tælleren Tryk OK for at bekræfte.
6 		Indstillingerne er gemt. Tryk på varmfunktionsknappen for at komme tilbage til forsiden fig. 6

fig. 6 - Varmefunktionsknappen

► Struktur for brugerindstillinger

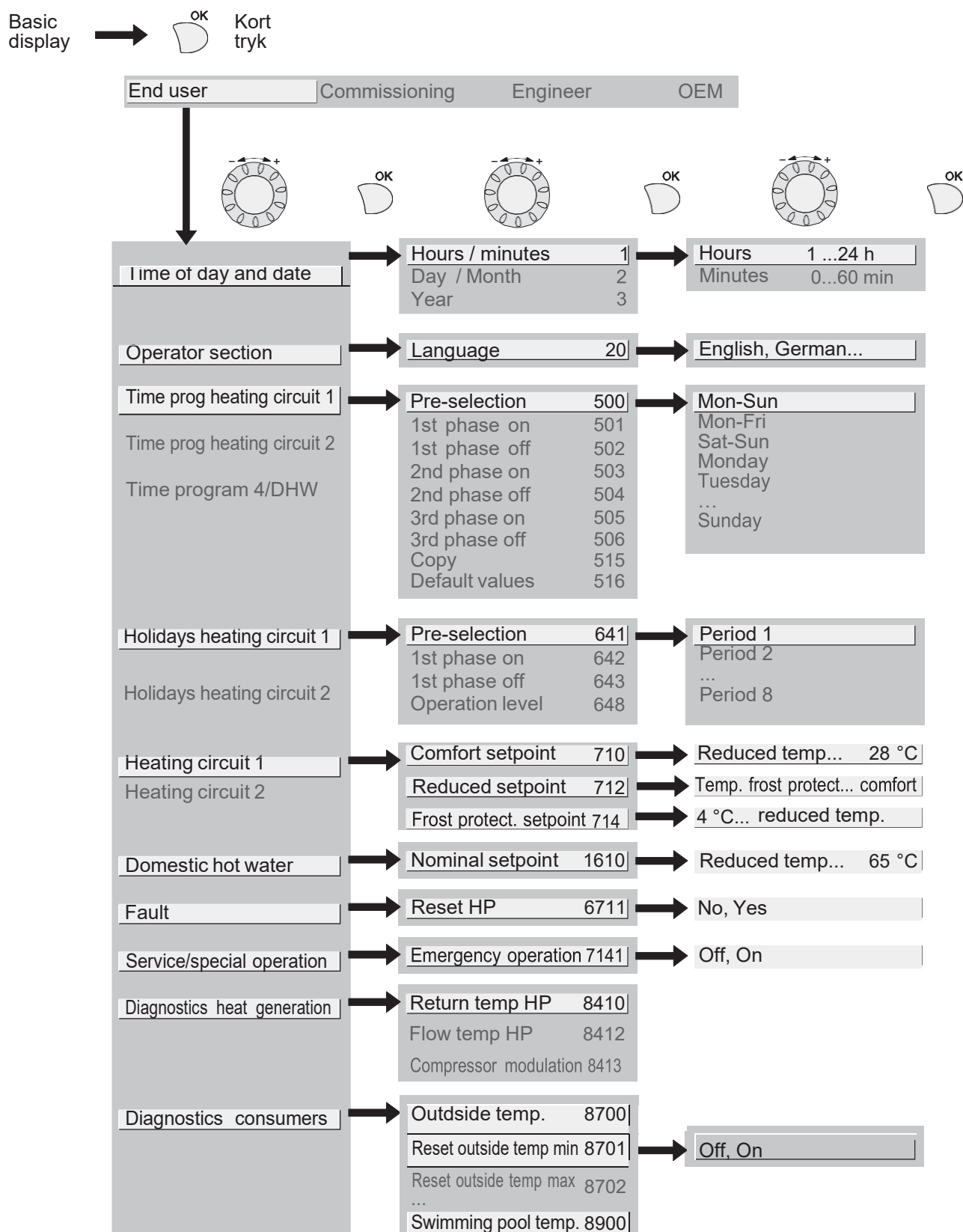


fig. 7 -

► Parameteropsætning

▼ Generelt

- Kun parametre gældende for brugeren er beskrevet i denne manual.
- Parametrene gældende for “Comissioning” og “Engineer” er beskrevet i installationsmanualen, som din montør har til rådighed



Forsøg ikke selv at ændre på parametre på disse to niveauer, da forkert indstilling og brug kan resultere i alvorlige driftsfejl.

▼ Parameteropsætning

I hoveddisplayet:

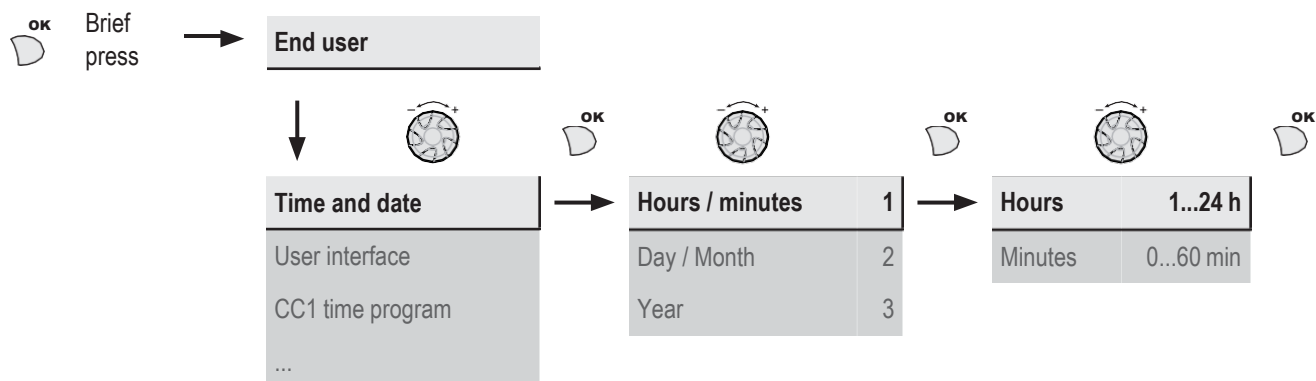
- Press **OK**.

Vælg menupunkten “**End user**”.

- Drej menuhjulet.
- Vælg den ønskede menu.
- Tryk på **OK** knappen.
- Vælg den ønskede funktionslinje.
- Juster parameteren.
- Tryk på **OK** knappen for at gemme indstillingen.

- Gå tilbage I menuen ved at trykke på **ESC** knappen.

Hvis der ikke foretages nogen opsætninger I en periode på 8 minutter, vil skærmen automatisk returnere til hoveddisplayet.



► List of “End user” settings

Linje	Funktion	Display/ Område	Ændrings- interval	Standard indstilling
Time of day and date				
1	Hours / Minutes	00:00... 23:59	1	
2	Day / Month	01.01... 31.12	1	
3	Year	1900... 2099	1	
Operator Section				
20	Language	English, Français, Italiano, Nederlands...		English

Linje	Funktion	Display/ Område	Ændrings- interval	Standard indstilling
Time program heating / cooling, circuit 1				
500	Pre-selection (Day / Week)	Mon-Sun, Mon-Fri, Sat-Sun, Monday, Tuesday, ...		Mon-Sun
501	1st phase On (start)	00:00... --:--	10 min	6:00
502	1st phase Off (end)	00:00... --:--	10 min	22:00
503	2nd phase On (start)	00:00... --:--	10 min	--:--
504	2nd phase Off (end)	00:00... --:--	10 min	--:--
505	3rd phase On (start)	00:00... --:--	10 min	--:--
506	3rd phase Off (end)	00:00... --:--	10 min	--:--
516	Default values, Circuit 1	No, Yes		No
Yes + OK: Aktuelle indstillinger gemmes som standardværdier for varmekreds 1. Tidligere gemte standardværdier overskrives og går derved tabt.				
Time program heating / cooling, circuit 2				
Anvendes kun, hvis installationen indeholder to varmekredsløb (+ nødvendigt tilbehør)				
520	Pre-selection (Day / Week)	Mon-Sun, Mon-Fri, Sat-Sun, Monday, Tuesday, ...		Mon-Sun
521	1st phase On (start)	00:00... --:--	10 min	6:00
522	1st phase Off (end)	00:00... --:--	10 min	22:00
523	2nd phase On (start)	00:00... --:--	10 min	--:--
524	2nd phase Off (end)	00:00... --:--	10 min	--:--
525	3rd phase On (start)	00:00... --:--	10 min	--:--
526	3rd phase Off (end)	00:00... --:--	10 min	--:--
536	Default values, Circuit 2	No, Yes		No
Yes + OK: Aktuelle indstillinger gemmes som standardværdier for varmekred 2. Tidligere gemte standardværdier overskrives og går derved tabt.				
Time program 4 / DHW / Varmtvandsproduktion				
Hvis installationen har indbygget/monteret varmtvandsbeholder.				
560	Pre-selection (Day / Week)	Mon-Sun, Mon-Fri, Sat-Sun, Monday, Tuesday, ...		Mon-Sun
561	1st phase On (start)	00:00... --:--	10 min	00:00
562	1st phase Off (end)	00:00... --:--	10 min	05:00
563	2nd phase On (start)	00:00... --:--	10 min	14:30
564	2nd phase Off (end)	00:00... --:--	10 min	17:00
565	3rd phase On (start)	00:00... --:--	10 min	--:--
566	3rd phase Off (end)	00:00... --:--	10 min	--:--
576	Default values	No, Yes		No
Yes + OK: Aktuelle indstillinger gemmes som standardværdier for opvarmning til varmtvandsbeholderen. Tidligere gemte standardværdier overskrives og går derved tabt.				
Holidays, heating circuit 1 (For at kunne aktivere ferie-programmet skal varmfunktionen stå i AUTO).				
641	Preselection	Period 1 to 8		Period 1
642	Period Start (Day / Month)	01.01... 31.12	1	
643	Period End (Day / Month)	01.01... 31.12	1	
648	Operating level	Frost protection, Reduced		Frost protection

Linje	Funktion	Display/ Område	Ændrings- interval	Standard indstilling
Holidays, heating circuit 2 (For at kunne aktivere ferie-programmet skal varmfunktionen stå i AUTO).				
Kun mulig hvis installationen indeholder 2 varmekredsløb (+ nødvendigt tilbehør)				
651	Preselection	Period 1 to 8		Period 1
652	Period Start (Day / Month)	01.01... 31.12	1	
653	Period End (Day / Month)	01.01... 31.12	1	
658	Operating level	Frost protection, Reduced		Frost protection
Heating adjustment, circuit 1				
710	Comfort setpoint	Reduced setpoint... Comfort setpoint maximum	0.5 °C	20 °C
712	Reduced setpoint	Frost protection setpoint... Comfort setpoint	0.5 °C	19 °C
714	Frost protection setpoint	4 °C... Reduced setpoint	0.5 °C	8 °C
Cooling circuit 1 - Kun muligt, hvis installationen har et kølemodul (+nødvendigt tilbehør).				
901	Operating mode	Protection, Automatic, Reduced, Comfort		Protection
902	Comfort cooling setpoint	17... 40 °C	0.5 °C	24 °C
903	Reduced setpoint	5... 40°C		26 °C
Heating adjustment, Circuit 2				
Kun muligt, hvis installationen indeholder 2 varmekredsløb (+nødvendigt tilbehør).				
1010	Comfort setpoint	Reduced setpoint... Comfort setpoint maximum	0.5 °C	20 °C
1012	Reduced setpoint	Frost protection setpoint... Comfort setpoint	0.5 °C	19 °C
1014	Frost protection setpoint	4 °C... Reduced setpoint	0.5 °C	8 °C
Cooling circuit 2 - Kun muligt, hvis installationen har to kølemodul (+nødvendigt tilbehør).				
1201	Operating mode	Protection, Automatic, Reduced, Comfort		Protection
1202	Comfort cooling setpoint	17... 40 °C	0.5 °C	24 °C
1203	Reduced setpoint	5... 40°C		26 °C
Domestic hot water				
Kun muligt, hvis anlægget er udstyret med varmtvandsbeholder.				
1600	Operating mode	Off, On, Eco		On
1610	Nominal setpoint	Reduced setpoint (line 1612)... 65 °C	1	55 °C
Elektrisk backup er nødvendig for at nå temperature over 55°C.				
1612	Reduced setting	8 °C... Nominal setting (line 1610)	1	40 °C
Swimming pool – (Kun muligt med nødvendigt tilbehør).				
2055	Setpoint solar heating	8... 80 °C		26 °C
2056	Setpoint source heating	8... 35 °C		22 °C

Linje	Funktion	Display/ Område	Ændrings- interval	Standard indstilling
Energy meter				
3095 --> 3110 : Not used				
3113	Energy brought in		Kwh	--
	Samlet energiforbrug Samlet energiforbrug = Elektrisk energi til udedelen + electrisk energi til det electrisk backup varmelegeme og / eller elektrisk energi til brugsvandsopvarmning (hvis installeret).			
3121 --> 3123 : Not used				
3124	Energy brought in heating 1 (N - 1)		Kwh	--
3125	Energy brought in DHW 1		Kwh	--
3126	Energy brought in cooling 1		Kwh	--
3128 --> 3130 : Not used				
3131	Energy brought in heating 2 (N - 2)		Kwh	--
3132	Energy brought in DHW 2		Kwh	--
3133	Energy brought in cooling 2		Kwh	--
3135 --> 3137 : Not used				
3138	Energy brought in heating 3 (N - 3)		Kwh	--
3139	Energy brought in DHW 3		Kwh	--
3140	Energy brought in cooling 3		Kwh	--
3142 --> 3144 : Not used				
3145	Energy brought in heating 4 (N - 4)		Kwh	--
3146	Energy brought in DHW 4		Kwh	--
3147	Energy brought in cooling 4		Kwh	--
3149 --> 3151 : Not used				
3152	Energy brought in heating 5 (N - 5)		Kwh	--
3153	Energy brought in DHW 5		Kwh	--
3154	Energy brought in cooling 5		Kwh	--
3156 --> 3158 : Not used				
3159	Energy brought in heating 6 (N - 6)		Kwh	--
3160	Energy brought in DHW 6		Kwh	--
3161	Energy brought in cooling 6		Kwh	--
3163 --> 3165 : Not used				
3166	Energy brought in heating 7 (N - 7)		Kwh	--
3167	Energy brought in DHW 7		Kwh	--
3168	Energy brought in cooling 7		Kwh	--
3170 --> 3172 : Not used				
3173	Energy brought in heating 8 (N - 8)		Kwh	--
3174	Energy brought in DHW 8		Kwh	--
3175	Energy brought in cooling 8		Kwh	--
3177 --> 3179 : Not used				

Linje	Funktion	Display / Område	Ændrings-interval	Standard indstilling
3180	Energy brought in heating 9 (N - 9)		Kwh	--
3181	Energy brought in DHW 9		Kwh	--
3182	Energy brought in cooling 9		Kwh	--
3184 --> 3186 : Not used				
3187	Energy brought in heating 10 (N - 10)		Kwh	--
3188	Energy brought in DHW 10		Kwh	--
3189	Energy brought in cooling 10		Kwh	--
390 --> 3267 : Not used				
Error				
6710	Reset Defaut relais	No, Yes		No
6711	Reset HP	No, Yes		No
Maintenance / special regime				
7141	Emergency operation	Off, On		Off
	Fra: Varmepumpen benytter ikke det elektriske backup-system eller kedeltilslutningen, når en fejl opstår (fejl 370). Til: Varmepumpen benytter det elektriske backup-system eller kedeltilslutningen, når en fejl opstår (fejl 370). BEMÆRK: Brug kun "TIL" ved fejl- eller testkørsel, da strømforbruget under denne indstilling kan være meget højt.			
Generator diagnosis				
8410	Return temp HP	0... 140 °C		--
	Setpoint (flow) HP			--
8412	Flow temp HP	0... 140 °C		--
	Setpoint (flow) HP			--
8413	Compressor modulation	0... 100%		--
Diagnostics consumers				
8700	Outdoor temperature	-50... 50 °C		--
8701	Outdoor temp min Reset ? (no, yes)	-50... 50 °C		50 °C
8702	Outdoor temp max Reset ? (no, yes)	-50... 50 °C		-50 °C
8740	Room temperature 1	0... 50 °C		--
	Room setting 1			20 °C
8743	Flow temperature 1	0... 140 °C		--
	Flow temperature setpoint 1			--
8756	Cooling flow temperature 1	0... 140 °C		--
	Cooling flow temperature setpoint 1			--
8830	DHW (domestic hot water) temperature	0... 140 °C		--
	DHW temperature setpoint			50 °C

► Informationsdisplay

Ved at trykke på INFO-knappen fremkommer forskellige data på info-displayet.

Afhængig af modeltype, konfiguration, og den aktuelle driftsstatus, vil nogle af nedenstående linjer ikke forekomme.

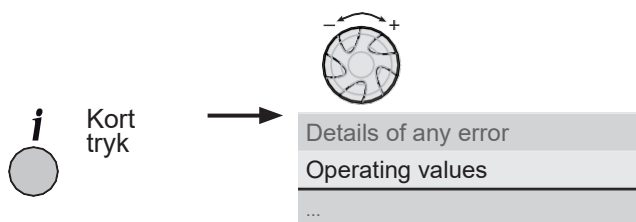


fig. 10 – INFO-knap

- Ved opståede fejlmeddelelser: Displayet viser en “Klokke” som symbol.

Kontakt I disse tilfælde din installatør.

- Servicemeddelelser; Special mode beskeder: Displayet viser et “Nøgle” symbol.

Kontakt I disse tilfælde din installatør.

- Forskellige data (Se nedenstående).

Beskrivelse	Line
Floor drying current setpoint .	-
Current drying day.	-
Terminated drying days.	-
State heat pump.	8006
State supplementary source.	8022
State DHW.	8003
State swimming pool.	8011
State heating circuit 1.	8000
State heating circuit 2.	8001
State cooling circuit 1.	8004
Outdoor temperature.	8700
Room temperature 1.	8740
Room setpoint 1.	
Flow temperature 1.	8743
Flow temperature setpoint1.	
Room temperature 2.	8770
Room setpoint 2.	
Flow temperature 2.	8773
Flow temperature setpoint 2.	
DHW (domestic hot water) temperature.	8830
Heat pump return temperature.	8410
Setpoint (return) HP.	
Heat pump flow temperature.	8412
Setpoint (flow) HP.	
Swimming pool temperature.	8900
Swimming pool temperature setpoint.	
Minimum remaining stop time for compressor 1.	-
Minimum remaining running time for compressor 1.	-

► Detaljer

Hvis strømforsyningen har været afbrudt, mens varmepumpen har været i drift (ved strømudfald eller utilsigtet tryk på indedelens tænd/sluk-knap), vil fejlkode 370 fremkomme i displayet når anlægget startes.

Dette er helt normalt og fejlkoden vil forsvinde, når kommunikationen imellem inde- og udedel efter et kort øjeblik bliver genskabt automatisk.

► Indstilling for varmt brugsvand

Anvend knappen (fig. 8) til at aktivere eller deaktivere mulighed for for production af varmt brugsvand. Den valgte funktion indikeres i displayet, med en lille streg under det tilhørende symbol.

Manual aktivering: Hold “brugsvandsknappen” inde I 3 sekunder for at påbegynde opvarmning af brugsvand (uafhængigt af valgte tidsindstillinger eller indstillinger for minimumstemperatur.

For at sikre en brugsvandstemperatur over 45°C året rundt, skal det elektriske back-up system (eller kedelkit - ekstraudstyr) være tilsluttet. For optimering af varmt brugsvand, er følgende indstillinger mulige:

- Indstil programtimer (parameter 560-576).
- Juster komfort sætpunktstemperatur (parameter 1610).
- Juster reduceret sætpunktstemperatur (parameter 1612).
- Tryk på INFO-knappen for at vise detaljer omkring brugsvandsindstillinger(temperaturindstilling).

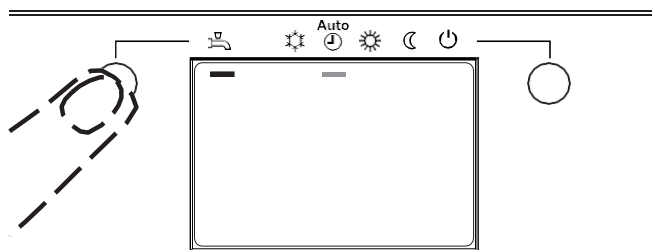


fig. 8 – Valg af brugsvandsfunktion

► Valg a kølefunktion

Kun muligt hvis installationen er udstyret til køling.

Anvend knappen (fig. 9) til at aktivere eller deaktivere kølefunktionen.

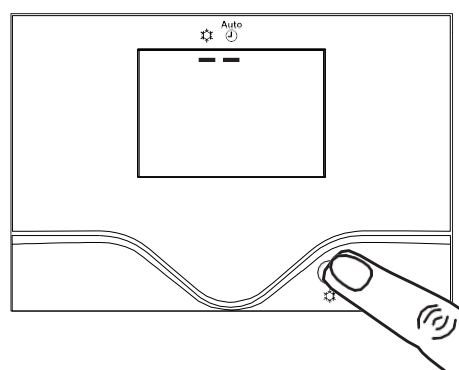


fig. 9 – Valg af kølefunktion

► Opsætning af rum termostat (ekstra)

Ved brug af en rumtermostat (ekstra udstyr) skal der efter opstart af anlæg og initialisering (3 minutter) indstilles sprog.

- Tryk **OK**.
- Vælg menu "Operator section".
- Vælg sprog "Language" **English**.

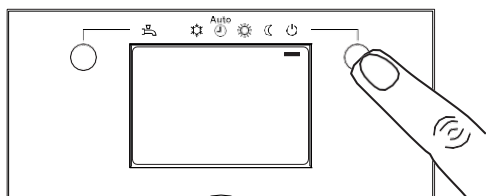


fig. 11 - Selecting the frost protection

Vedligeholdelse

For at sikre, at anlægget virker i mange år, skal nedenstående anbefalede vedligeholdelsesprocedurer følges ved starten af hver varmepumpesæson. Normalt vil disse blive overholdt som en del af en evt. servicekontrakt mellem dig og din kølemontør.

► Regelmæssige tjek

- Hold løbende øje med, at trykket på manometeret ligger indenfor det grønne område. Hvis påfyldning og stabilisering af trykket er påkrævet, anbefales det, at du kontakter din leverandør.

- **ADVARSEL:** Hvis det ofte er nødvendigt at efterfylde anlægget, bør anlægget tjekkes grundigt igennem for mulige lækager.



Hyppig tilførsel af vand øger risikoen for tilkalkning af varmeveksleren og nedsætter dennes ydeevne og levetid.

► Kontrol af udedelen

Med jævne mellemrum bør varmeveksleren støves af, hvis det er nødvendigt. Pas på ikke at ødelægge finnerne. Sørg for, at intet blokerer for luftens frie passage i udedelen.

▼ Gennemgang af kølekredsløbet

Hvis anlægget har en kølemiddelfyldning på 1 kg., eller derover er et årligt autoriseret eftersyn påkrævet ved lov. Kontakt din kølemontør for nærmere information.

Kontakt din kølemontør.

► Kontrol af varmtvandsbeholderen*

Varmtvandsbeholderen bør efterses mindst en gang om året (hyppigheden kan dog afhænge af vandets hårdhed). Kontakt din kølemontør for nærmere information.

Kontakt din kølemontør.

* Ifølge konfiguration / option



Anlægget er mærket med dette symbol. Det skyldes, at elektroniske komponenter ikke skal blandes med almindeligt husholdningsaffald. Lande i EU (*), Norge, Island og Liechtenstein har indført et særligt indsamlingssystem for disse produkter, som et supplement til deres nationale love. Forsøg ikke at omgå dette system, da det kan have uheldig indflydelse på dit helbred og miljøet. Aftapning og behandling af kølemiddel, olie, etc. Skal foretages af autoriseret kølemontør i henhold til lokale og nationale regulativer. Dette anlæg skal behandles med henblik på genbrug og skal derfor ikke anbringes blandt normalt storskrald. Kontakt din kølemontør for yderligere information. *underlagt hver medlemsstats nationale lovgivning.

Dato for installation:

Kontaktoplysninger til din forhandler eller din kølemontør.


FUJITSU